

CERTIFICAT

CERTIFICADO

'EP'ITITAT

認証証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT

## CERTIFICATE / SERTİFİKA

Fire test on PN 110 (600 #) and DN 150 (6") BALL Valve  
PN 110 (600 #) ve DN 150 (6") Küresel Vana Yangın Testi

**User " Kullanıcı"** : General / Genel  
**Project No. " Proje No"** : TGK 04-3711R ( 004 )  
**Manufacturer İmalatçı** : VASTAŞ Valf Armatürleri San. Ve Tic A.Ş.  
Çerkezköy - Tekirdağ - TURKEY  
**Manufact. project no. İmalatçı Proje no** : Fire Test for PN 110 ( 600 # ) and DN 150 (6") BALL Valve  
İmalatçı Proje no : PN 110 ( 600 # ) ve DN 150 ( 6") Küresel vana yangın testi  
**Manufacturer year İmalat Yılı** : 2004  
**Drawings No. Resim No.** : In the related Vastaş drawing No: P14.150.80  
Vastaşın ilgili Resim No : P14.150.80  
**Max working pres. Max. Çalışma Basıncı** : 102 Bar ( PN 110 (600 #) )  
**Related test standart Test Standardı** : API 6FA and ISO 10497

Valve which has properties PN 110 (600 #) and DN 150 (6") BALL Valve has been Fire tested According to related standart API 6FA and ISO 10497 under observation of TUV SUD. Inspector in the VASTAŞ Factory for general using purpose. After the satisfactory results related Fire Test report of valve has been approved by TUV Inspector. TUV SUD. Inspector prepared and approved this certificate Due to Client request.

PN 110 (600 #) ve DN 150 (6") özelliklerine Sahip Vananın ilgili standartlar API 6FA ve ISO 10497 taleplerine göre Yangın Testlerine TUV SUD elemanı nezaret ederek Test sonucu olumlu bulunan ilgili vana ait firma tarafından düzenlenen Yangın testi Raporu onaylanmış ve firma talebi doğrultusunda bu Sertifika düzenlenerek firmaya sunulmuştur.

**Test Date "Test Tarihi"** : 03.06.2004  
**Test Place "Test Yeri"** : Çerkezköy / Tekirdağ TURKEY  
**Qualification Range Kalifikasyon oranı** : DN 150 (6"), DN 200 (8"), DN 250 (10"), DN 300 (12")  
PN 110 (600 #) and PN 150 (900 #)  
**Anex "Ekler"** : One page Test Report "1 sayfa Test raporu"  
**Test Result Test Sonucu** : Satisfactory  
Uygun bulunmuştur.

Place / yer	Date / tarih	TÜV SÜDDEUTSCHLAND TGK
Istanbul-TURKEY	03.06.2004	HAKIM OZLUK

TÜV SÜDDEUTSCHLAND TGK Yıldız posta Cad. No: 17 Kat 5  
TR-80300 Esentepe – İstanbul Tel.: (0212) 347 98 12 Fax.: (0212) 347 9811